Público

Índice AI: MDE 14/006/2003/s

11 de febrero de 2003

EXTRA 12/03

Temor por la seguridad

IRAK

La población civil de Irak y de los países circundantes

Sobre el pueblo iraquí se cierne la amenaza de una catástrofe humanitaria y de derechos humanos. La acción militar podría tener consecuencias desastrosas para la población de Irak y de los países vecinos.

Antes de emprender la acción militar, el Consejo de Seguridad de la ONU debe considerar detenidamente los efectos que tendría para la población civil si, al sufrir la infraestructura del país graves daños, se interrumpiera la distribución de alimentos y grandes cantidades de personas se vieran obligadas a huir para sobrevivir.

Un ataque militar podría alterar el orden social, con consecuencias desastrosas, como ataques contra civiles, empleo de «escudos humanos» y nuevos abusos por parte de las autoridades iraquíes y los grupos armados de oposición, o violencia entre los distintos grupos étnicos, religiosos y sociales. Asimismo, el Consejo de Seguridad debe evaluar la consecuencias de posibles ataques con armas químicas, biológicas y nucleares, que causarían muertos y heridos indiscriminadamente.

La mayoría de la población no combatiente son mujeres y niños, que estarían muy expuestos a sufrir ataques y serían los más afectados por los daños causados a la infraestructura del país y las posibles violaciones de derechos humanos subsiguientes.

El Consejo de Seguridad debe asumir la responsabilidad de las consecuencias de sus decisiones sobre Irak, deber hacer todo lo posible para proteger a la población civil y garantizar que se rinden cuentas de los abusos que se cometan tras su decisión. **Antes de tomar nuevas decisiones** tiene que considerar detenidamente y que someter a un exhaustivo debate las probables consecuencias de la guerra desde el punto de vista de los derechos humanos y la crisis humanitaria de la población civil iraquí. Este debate ha tener lugar en una sesión abierta del Consejo de Seguridad, en la que puedan participar todos los Estados miembros de la ONU.

Este es el llamamiento que hace la secretaria general de Amnistía Internacional, Irene Khan, al presidente del Consejo de Seguridad y al secretario general de la ONU, emprendiendo una acción mundial en un intento de evitar un desastre para los derechos humanos de gravedad sin precedente.

ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen llamamientos, de manera que lleguen lo antes posible, en inglés o en su propio idioma:

- expresando preocupación por la seguridad de la población civil de Irak y de los países circundantes ante la amenaza de acción militar;
- instando al Consejo de Seguridad de la ONU a celebrar una sesión abierta, en la que puedan participar todos los Estados miembros de la organización, y a hacer una evaluación cabal de las probables consecuencias de una guerra, entre ellas:

- los posibles efectos de la acción militar en la población iraquí desde el punto de vista de los derechos humanos;
- los efectos en la situación humanitaria, dado que los iraquíes soportan ya severas sanciones económicas y violaciones de derechos humanos cometidas por su gobierno;
- el peligro de que la acción militar haga que gran cantidad de personas se vean obligadas a huir;
- la posible comisión de graves infracciones del derecho internacional humanitario, como ataques directos contra civiles, uso de escudos humanos y utilización de armas que son por naturaleza de efecto indiscriminado;

- instando al Consejo de seguridad a desplegar de inmediato en todo Irak observadores de derechos humanos, que informen de los abusos que cometa cualquiera de las partes.

LLAMAMIENTOS A:

Escriban a dos o tres de las direcciones siguientes:

Ministro de Asuntos Exteriores de Alemania
Bundesminister Joseph Fischer
Auswärtiges Amt, Werderscher Markt 1
11013 Berlin , Alemania
Fax: + 49 30 5000 34 02
Tratamiento: Dear Minister/Señor Ministro

Ministro de Asuntos Exteriores del Reino Unido
Rt Hon Jack Straw MP
Secretary of State, Foreign and Commonwealth Office (FCO)
King Charles Street, Whitehall
London SW1A 2AH, United Kingdom
Fax: + 44 20 7839 2417
Tratamiento: Dear Secretary of State/Señor Ministro

Secretario de Estado de Estados Unidos
The Honorable Colin Powell
Office of the Secretary of State
2201 C Street, N.W.
Washington DC 20520, USA
Fax: + 1 202 261 8577
Tratamiento: Dear Secretary of State/Señor Secretario de Estado

Ministro de Asuntos Exteriores de la Federación Rusa
Igor Ivanov
Rossiiskaia Federatsia, 121200 g. Moskva
Smolenskaya-Sennaya pl., 32/34
Ministerstvo inostrannykh del Rossiiskoi Federatsii
Ministru IVANOVU I.
Fax: + 7 095 230 21 30/ 244 91 57
Tratamiento: Dear Minister/Señor Ministro

Ministro de Asuntos Exteriores de la República Popular de China
TANG Jiaxuan Buzhang
Waijiaobu, 2 Chaoyangmen Nandajie
Beijingshi 100701, People's Republic of China
Fax: + 86 10 6596 3374
Telegramas: Foreign Affairs Minister, Beijing, China
Tratamiento: Dear Minister/Señor Ministro

Ministro de Asuntos Exteriores de Francia
Monsieur Dominique de VILLEPIN
Ministre des affaires étrangères
37, Quai d'Orsay, 75700 Paris 07SP, France

Fax: + 33 1 455 16012
Tratamiento: Dear Minister/Señor Ministro

COPIA A: los representantes permanentes en la ONU de los cinco miembros permanentes del Consejo de Seguridad y la Mision Permanente de Alemania ante la ONU

Representante permanente de China
H.E. Mr. Wang Yingfan
Permanent Representative of the People's Republic of China to the United Nations
350 East 35th Street
New York, N.Y. 10016, Estados Unidos
Fax: + 1 212 634 7626

Representante permanente de Estados Unidos
H.E. Mr John D. Negroponte
Permanent Representative of the United States to the United Nations
799 UN Plaza
New York, NY 10017-3505, Estados Unidos
Fax + 1 212 415 4443
Correo electrónico: usa@un.int

Representante permanente de la Federación Rusa
H.E. Mr Sergey V. Lavrov,
Permanent Representative of the Russian Federation to the United Nations
136 East 67th Street
New York, N.Y. 10021, Estados Unidos
Fax: + 1 212 628 0252 / 517 7427

Representante permanente de Francia
H.E. Mr. Jean-Marc de la Sabliere
Permanent Representative of France to the United Nations
One Dag Hammarskjold Plaza,
245 East 47th Street, 44th Floor
New York, N.Y. 10017, Estados Unidos
Fax + 1 212 421 6889
Correo electrónico: france@un.int

Representante permanente del Reino Unido
H.E. Sir Jeremy Greenstock
Permanent Representative of the United Kingdom to the United Nations
One Dag Hammarskjold Plaza
885 Second Avenue
New York, N.Y. 10017, Estados Unidos
Fax: + 1 212 745 9316
Correo electrónico: uk@un.int

Misión Permanente de Alemania ante la ONU
H.E. Dr Gunter Pleuger
President of the Security Council
Permanent Mission of Germany to the United Nations
871 UN Plaza
New York, NY 10017, Estados Unidos
Fax: 1 212 940 0402
Correo electrónico: germany@un.int

ENVÍEN LOS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE. Se puede apoyar la acción de AI a través de Internet o descargarla de la red para imprimirla en papel en http://www.amnesty.org/go/iraq